

RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
1713 Bedford Row
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)
B3J 1T3
Bid Fax: (902) 496-5016

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless
otherwise indicated, all other terms and conditions of the
Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication
contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Acquisitions
1713 Bedford Row
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)
B3J 3C9

Title - Sujet RISO - CONTAINMENT BOOMS	
Solicitation No. - N° de l'invitation W010Z-12G005/A	Date 2013-01-24
Client Reference No. - N° de référence du client W010Z-12-G005	Amendment No. - N° modif. 005
File No. - N° de dossier HAL-1-66771 (409)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$HAL-409-8827	
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale 2012-11-19	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-01-31	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Taylor, Kathie	Buyer Id - Id de l'acheteur hal409
Telephone No. - N° de téléphone (902) 496-5510 ()	FAX No. - N° de FAX (902) 496-5016
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Modification à la demande de propositions no 05

Ce document est porté à modifier la demande de la manière suivante:

À l'annexe A, LIVRAISON, URGENCES EXTRÊMES

Supprimer: dans son intégralité

Insérer:

URGENCES EXTRÊMES

Tous les biens ou services demandés doivent être fournis le plus tôt possible (de jour ou de nuit) dans les vingt-quatre (24) heures qui suivent une urgence environnementale (déversement d'hydrocarbure ou naufrage, entre autres exemples). **L'entrepreneur doit payer d'avance les frais de transport. Ces frais doivent être inscrits séparément sur la facture, avec à l'appui une copie certifiée de la facture de connaissance de transport payé d'avance.**

Cette mesure permettra d'empêcher ou de limiter les dommages environnementaux au port et aux écosystèmes environnants. Les demandes subséquentes à l'offre à commandes en pareil cas peuvent être faites par fax, par téléphone ou par un autre moyen, puis confirmées ultérieurement par écrit à l'aide du formulaire PWGSC-TPSGC 942 ou de tout document de commande subséquente pertinent.

À l'Annexe B, article 1b):

Supprimer: **(FCA-Franco transporteur)**

Insérer: **hors frais de livraison**

Toutes les autres conditions demeurent inchangées.